

Novine

2 Zvezna ul. G. Milač Šimon, profesor M. 2 M. Sobota

S prilogov: Marijin List s Kalend. Srca Jezušovoga

Izhaja vsako nedelo.
CENA: na skupni naslov 25, na posameznoga pa 30 Din. V drugih evropskih državah 75 Din. V Ameriki, Avstraliji z Marijinom listom vred 4 dolare.

Cena oglasov: cm² 75 par, med tekstom 150 Din., v „Poslanom“ 3 Din. Naznanilom i malim oglasom do 30 reči 5 Din. Više od vsake reči 1 Dinar. Pri večkratnoj objavi popust od 5%—25%. Takso plača uprava, poštino oglašiteo. Oglasi se plačajo taki, če ne posebne pogodbe. Oglase sprejema samo Prekmurska tiskarna.

Rokopisi se ne vračajo.

Uprava: Črenšovci. Pošt. ček. pol. št. 11.806.

Leto XVII. št. 27.

Glasiło Slovenske krajine

Uredništvo: M. Sobota
Telefon št. 28.

Nova bolnica v M. Soboti.

Županstvo velike občine M. Sota je dalo banskoj upravi ponudbo, da bo občina pri zidanji nove bolnice pomagala v telko, da dá brezplačno zemljišče za zidanje i vpela elektriko v novo bolnico. Na ponudbo je dobilo županstvo sledeči odgovor:

„Kral. banska uprava je vzela z največjim zadovolstvom na znanje sklep obč. odbora v seji dne 15. maja 1930. s šterim se je občina obvezala, da dá brezplačno na razpolago zemljišče za zgradbo nove bolnice v M. Soboti i izvrši električno napelavo v novo bolnico.

V imeni zdravstvene službe v dravskoj banovini izražam občini svojo zahvalo, štero zvolite priobčiti obč. odbori.

Zemljišče, štero je občina namenila za novo bolnico, si bo ogledala posebna komisija; den i voro ogleda sporočim sledkar. — Ban: Dušan Sernec s. r.“

Tomi odgovori se cela Slov. krajina veseli, zednim pa prosi bansko upravo, da kem prle začne z zidanjem nove bolnice, ar je za vso krogino neobhodno potrebna.

+ Prof. Jos. Zidanšek.

Komaj so v Maribori pokopali stolnoga prošta dr. Mateka, so zvonovje oznanili smrt drugoga, ravnotak znanoga i priljubljenoga moža, 72 letnoga — Josipa Zidanšeka, vpokojenoga profesora mariborskoga bogoslovja i prvejšega ravnatelja dijaškoga semenišča. Što je Zidanšek poznal, ga je spoštivao i lubo, ar je bio blaga duša. Kak ravnatelj i kak profesor je zgojil slovenskomi narodi mnogo duhovnikov, ki se ga vsi z zahvalnostjo spominjajo. Včio je tudi vse naše mlajše duhovnike i še nešterne zdašnje bogoslovce. Prekmurce je meo še posebno rad i se je rad pogovarjal od naših razmer.

Živo i delao je Bogi v čast, zato nje mi Vsemogočni tudi plačila ne odtegne.

Konec šolskoga leta na gimnaziji.

Ar je usoda sobočke gimnazije v zvezi z življenjem cele Slovenske krajine, ne bo odveč, da zdaj ob zaključki šolskoga leta tudi na tom mestu spregovorimo par reči.

Zaključek šolskoga leta je prineseo mnogim veselje, mnogim pa tudi žalost, veselje, tistim, ki so srečno dokončali razred, v šteroga so hodili, žalost pa onim, ki do mogli še v jesen delati izpite, precij pa je tudi takših, ki so popunoma bukvoli i do mogli razred ponavlati. Ka se tiče učnih uspehov, je naša gimnazija edna najslabših v našoj banovini (samo dve sta še slabšiji).

Šteri so zroki, da uspehi neso bolši, na tom mestu ne bomo naštevali. Gotovo je, da veliko krivdo nosijo v tom pogledi dijaki sami. Dnešnja moda je takša, da mladoga človeka odvrača od včenja. Šport, ples, različne druge igre, čtenje plitvih romanov itd. — to je tisto, ka dnes zanima mlade ljudi. Poleg vsega toga šola trpi, ar je za dijaka prava mantrača, če se more včiti. Vsem, štere v tom tali zadene kakša krivda, priporočamo, naj majo vsikdar pred očmi, da je življenje žmetno i se trbe s trüdom pripravlati na nje. Što je v mladosti ne prijateo resnoga dela, nego vzeme vse lehkomišlno tudi v življenji ne de mož na svojem mestu i bo vsikdar čüto žmečavo življenja.

Krivda nad slabimi uspehi v mnogom slučaji zadene tudi dijakove stariše. Večkrat smo naglašali, da se more stariš med šolskim letom brigati za svojega dijaka. V tom pogledu je potrebno, da se stariš od časa do časa oglašij pri gospodaj profesoraj i se zanima, kak dijak v šoli napreduje. Če zvedi, da ne vse tak kak bi moglo biti, ar je dijak manjak ali pa ma kakše druge falinge, more nasproti svojimi deteti pokazati, da je stariš. To je dosta bolše, kak pa da bi potem zavolo dijakove nemarnosti meo nepotrebne stroške. Za letos je takše briganje prekesno, ar se več ne

da nikaj spremeniti. Zapomnijo pa si naj stariše te reči za prišestno leto. Se razmi, če je šteromi stariši vseedno, kelko let hodi njegovo dete v eden razred, potem se njemu ne trbe za nikaj brigati.

Zdaj na konci leta moremo spregovoriti še od druge stvari. Znamo, da je bila višja gimnazija v nevarnosti i so se dijaki že pripravljali za odhod. S težavov se je nazadnje posrečilo obdržati višje razrede. Vsi, ki so k tomu pripomogli, posebno pa ban, g. Dušan Sernec, ki je kazao našoj gimnaziji veliko naklonjenost, naj sprejmejo najpristručnejšo zahvalo. Ar je popolna gimnazija Slovenskoj krajini neobhodno potrebna, prosimo vse dozdašnje prijatele i druge merodajne činitele, naj delajo na to, da se višji razredi nadale obdržijo.

Čestitamo.

Gospod Baša Naci, brat bogojanskoga plebanoša, je položio v Zagrebi na veterinarskoj fakulteti diplomski izpit. Novomi g. živinozdravniki iz srca čestitamo.

Novi plebanoš.

Preminočo nedelo je g. č. kanonik i dekan Ivan Slepec v Pertoči vpe-lao novoga plebanoša g. Štefana Vargoa. Pri toj priliki so verniki na viden način pokazali lübezen i poštüvanje do novoga g. plebanoša. Cerkev i farov so lepo okinčali i so postavili tudi dva slavoloka. Novomi g. plebanoši želemo pri dušnopastirskom deli mnogo božega blagoslova. Kak se je do zdaj trüdo v duševni i telovni blagvr lüdstva, tak se naj trüdi z lübeznostjo za to tudi od zdaj naprej.

Ogen v skladišči Našičke.

Preminočo sredo je v Jakšiči v skladišči lesne družbe Našička, ki je izvažala les tudi iz Eszterhazyjevih logov, vövdaro ogen, ki je vničo do 20 jezer metrov drv. Škoda znaša do 3 milijone Din.

Kalendar.

julij (31 dni)

28. teden.

dnevi		Rim. kat.	Evang.
m.	tedna		
7	pond.	Viligoj	Vilibald
8	tork	Jelisava	Kilian
9	sreda	Anatohija	Luiza
10	četrtak	Amalija ☉	7 bratov
11	petek	Pij I	Pij
12	sobota	Mohor i Fort	Henrik
13	nedela	Marjeta	Marjeta

Senje: 7. Ormož, 8. Ljutomer, 10. Puconci, 13. Pužovci, Sv. Martin, Dolnja Dubrava.

Vreme: Vetrovno. Proti konci tedna napovedujejo dež.

Novi vozni red:**Hodoš:**

prihod iz M. S. ob 11¹⁴ i 17⁴⁸ vori
odhod v M. S. ob 6⁰⁶ i 12⁰⁴ vori

Murska Sobota:

prihod iz Hodoša ob 7⁴⁵ i 13⁴⁰ vori
odhod v Hodoš ob 9³⁰ i 16 vori

prih. iz Ormoža ob 9¹², 15⁴¹, 19³⁵, 20⁴⁰ v.
odh. v Ormož ob 5¹⁶, 9²⁰, 14¹⁰, 18⁵⁸ v.

Ljutomer:

prih. iz G. Radgone 5⁴³, 14¹⁵, 19²³ v.
odh. v G. Radgono 8⁴⁰, 15¹⁰, 20⁰⁴ v.

Ormož:

prih. iz M. S. ob 7⁰², 13¹⁰, 16, 20⁴⁸ v.
odh. v M. S. ob 7²⁸, 13⁵⁵, 16¹⁵, 18⁵⁴ v.

D. Lendava:

prih. iz Čak. ob 5¹⁶, 9⁰⁸, 13⁴⁹, 20³⁸ v.
odh. v Čak. ob 5²⁶, 10¹⁵, 14¹⁶, 21 v.

Čakovec:

prih. iz D. L. ob 6²⁵, 11²⁵, 15¹⁴, 22¹⁰ v.
odh. v D. L. ob 4²³, 8⁰², 12⁵⁵, 19³² v.

Što ma opravek v Maribori, Ljubljani i Zagrebi, naj potuje tak iz Sobote, kak iz Lendave s prvim jutrašnjim vlakom.

Murska Sobota**Vidov den.**

Kak vsako leto, se je tudi letos obhajao 28. junija Vidov den. V vseh treh cerkvah so se služile žalne službe bože. V kat. farnoj cerkvi je opravilo službo božo ml. g. kanonik Stepec. Pri meši so bili predstavniki uradov, gimnazijci, šolska deca i precij drugih vernikov.

Zvunašnja proslava Vidovoga dneva so priredila šolska deca z nastopom v Sokolskom domu. V gojčno je bila prireditev za deco samo, popoldnevi pa za druge goste; med temi so bili gg: mestni komandant, s. nač. Lipovšek, vladni tajnik dr. Bratina, š. nadzornik Čížek, z gospami, učitelstvo i mnogo drugih gostov. Deca so z nastopom pokazala, kelko premorejo pod skrbnim vodstvom. Tak pevski

Ka novoga v Belgradi?

Sokolski dnevi. V soboto i nedelo so se v Belgradi zaključili sokolski dnevi. Kak listi poročajo, takših slavnosti Belgrad še ne vido. V spre vodi je šlo do 25 jezer Sokolov i Sokolic, gledalo pa ga je do 200 jezer. Ob priliki reh prireditelj je Njeg. Vel. kral darüvao Sokoli jako lepo zastavo.

Dr. Marinkovič odišeo v Romunijo. Zvunašnji minister, dr. Marinkovič je preminočo nedelo odpotüvao v Bukarešto. V Romuniji so ga jako prijazno sprijali. V Bukarešti je meo razgovore z ministri. V audijenci je bio tudi pri krali.

zbori kak tudi vsa druga posamezno nastopajoča deca so prav dobro rešili svojo nalogo.

*

Smrtna kosa. V tork popoldnevi je bio pokopani 81 letni L Šedl, ki je bio prek 40 let uslužbenec grofa Szaparyja. Pokojni je bio eden izmed tistih, od šterih se lahko pravi „veren službenik“, zato je bio tudi jako priljubljeni. Z vernim delom si je zaslužio miren počinek, a toga ne vživao. Na stara leta je mogao živeti v velkom pomenkanji. Pa če tu ne prija zadostnoga plačila, se vü-pamo, da ga je dobo od nebeskoga Gospoda.

— **Abiturijenti.** Višji tečajni izpit (matur) je delalo na gimnaziji pod predsedstvom gimnazijskoga ravnatelja, g. dr. I. Tominšeka iz Maribora 11 osmošolcov. Med temi je 8 izpit napravilo, trije ga pa bodo v jesen delali. Izpit so položili gg. Camplin Ivan (z odličnim uspehom), Gaberc Vlado, Jerič Mihael, Kovač Štefan, Nemec Ludvik, Škraban Janez, Vlaj Štefan, Wolfarth Ludvik.

Slovenska krajina**Naročnikom v Chicagi.**

Najtoplej se zahvalimo gospodoma širiteloma Denša Ivani i Horvat Štefani, ka sta pobrala i nam poslala vso naročnino. Ravnotak se zahvalimo vsem naročnikom, ka so redno plačali. Dužni so ostali samo: Gerič Štefan, ki bo sam poslal 4 dol. naročnine; Tompa Ivan ki je odišeo domo v Polano, dužen 2 dol., Kustec Matjaš, šteroga žena pride domo i te plača, Radoha Ivan, komi so hodile polleta i dužen 2 dol. Vse ovo je plačano i smo dobili 14.420 Din. naročnine. Plačali so nam tudi podporo na M. List i to Žalig Verona 2 dol., Čizmazija Anton, Ritlop Ana i Toplak Ivan pa vsaki en dolar. Za kalendare smo dobili 14 dol. za znake pa 3.60. Na Dom sv. Frančiška smo sprejeli dva kamna to je 24 dol. Dala sta ga:

Svetovna politika.

Italija se oborožuje. Vlada je odločila za oborožüvanje pol milijarde i je s tem pokazala, da se šče pripraviti nasproti svojim sosidom. Ta odločitev italjanske vlade je znova poslabšala razmerje med Francijov i Italijov.

Francozi zapustili Porenje. Preminočo nedelo so zadnje francoske čete i oblasti zapustile zasedeno zemlo. Lüdstvo je nad tem kazalo svoje veselje, ovak pa se je izpraznitev zvršila mirno.

Revolucija v Boliviji. V amerišknoj državi Boliviji je vüvdarila revolucija, štera je odstavila vladu i je postavila na vodilna mesta druge lüdi.

Žížek Štefan z ženov Magdov i Toplak Ivan z ženov Marijov, oba z Hotize. Bog povrni vsem vse trüde i dobrote. — *Uprava Novin.*

Zastopstvo Transoceanika, glavne Italijanske linije je v D. Lendavi na glavnoj vuljci.

— **Pozdrav pošilajo:** Škalič Alojz iz Mainz-Kartheima svojemi g. plebanošitišinski, ženi, bratom, sestram, tišinskoj fari g. Kleklini, g. Kereci pa vsem poznancom i naročnikom Novin. — **Sprager Milan** šofer iz Beltinec, ki se nahaja v Canadi, svojemi oči, vsem svojim sorodnikom i poznancom pa naročnikom naših Novin. Naznanja, da redno dobiva naše liste. Pošila 2 dolara za sirote beltinske fare. Penez je izročeni g. plebanoši Vadovič Rudolphi. Mladi gospod Sprager potem piše sledeče: „Z garantnim pismom naj nišče ne hodi v Canado. Na takšega tu niti ne poglednejo“. On sam je s takšim pismom šo, pa ne dobo službe. Sreča njemi je bila, ka je znao nemški. Zroč se je Mariji Pomočnici v varstvo, opravo sv. spoved, redno drži svojo katoličansko vero, zato ga pa tudi blagoslavla Bog i njemi dobro ide. Ponosen je na svojo slovensko mater i njoj zahvalen, da ga je versko vzgojila. Vsakomi priporoča, naj se ne da v roke kakšim agentom-špekulantom, nego naj si poskrbi „Afidavit“. On de šo vsakomi v tom pogledi na roko, ki se na njega obrnejo potom naše uprave. *Hvala lepa za to obvestilo. Uprava Novin.* — **Zelko Štefan** z Nledererlenbacha pozdravlja sebeštjanskoga g. plebanoša, celo faro, vüčitelja i vüčiteco, vso svojo rodbino, famlijo Kerecovo i Klekl Jožefa, izdajatelja Novin.

Izlet v Beltince. V nedelo, dne 6. julija 1930 se vrši ogled semenogojске postaje v Beltincih (Nemščak), posebno lepo uspeh poskusov z novovzgojenimi vrstami pšenice i ovsa. Odhod iz Murske Sobote v Dokležovje z vlakom ob 9.20 pod vodstvom predsednika kmetijske podružnice g. Samca. Za kolesare je odhod iz Rakičana ob 9. vüri pod vodstvom sreskoga kmetijskoga referenta. Sreski načelnik: Lipovšek.

— **„INKA“** dišea vinovica odstrani za gotovo i hitro vse bolečine reumatizma, zobobola, glavobola. Pri smicanji, prehladi, bolečinaj želodca pomaga „INKA“. Eden glažek z točnim navodilom košta 12 Din. Dobi se v apoteki pri SVETOJ TROJICI v DOLNJOJ LENDAVI.

AUTOPODJETJE

JOS. BENKO

MURSKA SOBOTA, Telefon šte. 8.

IZVENREDNE NIZKE CENE!
NAJBOLŠI AUTOMOBILI!!!**Vožnje do 2 osebi od 3 Din. za km.
Komisije po 4 Din. za kilometer.**

Več oseb po dogovori.

4

AUTOPODJETJE

— **Bakovci.** Od 22. junija do 2. julija je bila v našoj šoli razstava, ki je zanimala vse občane. Z rado-vednosti smo šli gledat starši i drugi delo naše dece. Kda smo prestopili prag učne sobe, smo se začudili, ar še takšega nismo videli v našoj šoli. Okrašene stene z raznovrstnimi lepimi slikami, po stolaj i po stelažaj lepo zložena ročna dela naše dece: od dečkov raznovrstno kmetijsko orodje i od deklic lepa ročna dela. Skoro ne mogoče verovati, da malo dete možno z malim nožom to vse napraviti. Veselje i zadovolnost je občuto vsaki človek, najbole pa stariše, kda so videli delo svoje dece. Za vse to se trbe zahvaliti našemi šolskomi upraviteli g. Milan Deskoviči i vsemi učitelstvi, ki se z velkov lubeznostjov i požrtvovalnostjov trudi, da bi našo deco navado k deli. (Razstavo si je ogledalo tudi sosedno učitelstvo i se je pohvalno izrazilo od nje. O. ur.)

— **Smrt v Müri.** Preminoči teden se je šo v Müro kopat 28 letni L. Povše, železniški strojevodja iz M. Sobote. Pri železniškom mosti v Dokležovji se je spusto v Müro iz štere več ne prišeo. Kak se je zgodilo pod vodov nesreča, se ne ve. Sirmak je ali prišeo v vrtinec ali pa ga je zgrabo krč. Našli so ga v soboto na ižekovskom hatari. Pokopali so ga v nedelo na ižekovskom cintori. Na spre vodi se je zbralo več železničarov i precu drugoga ljudstva.

— **Spremembe v občinaj.** Sv. Jüri je dobo novoga župana. Prle je bio župan Bokan Franc, zdaj pa je prišeo na njegovo mesto Donoša Jožef. Bokan ostane v občinskem odbori kak odbornik. — V Korovcih je razrešen dužnosti občinskoga odbor nika Bernard Josip i je na njegovo mesto imenüvani Gutman Anton.

— **Novi autobus.** V tork je začno vozit med D. Lendavov, M. Sobotov i Prosenjakovci velki autobus. Vnogi so želeli, da bi med Lendavov i Sobotov skoz Hotizo, Črensovce i Beltince vozo kakši automobil. Zdaj se jim je žela spunila.

— **Delavci.** Taki se sprejme 30 delavcov (težakov) za nasipavanje ceste. Plača je na vöro 3 do 4 Din. Oglasiti se trbe kem prle pri Borzi dela v M. Soboti.

— **Otvoritev gasilskoga doma.** Ljutomersko gasilno društvo dovrši te mesec svoj novi gasilski dom. Zidari so že zapuštili zgradbo, mizari, klepari i slikari pa opravljajo zadnja dela. Te gasilski dom je stavba, kakših je še malo v Jugoslaviji. V pritličji je velka garaža za brizgalno, automobile i drugo gasilsko orodje, v nadstropji pa na ednoj strani stanovanje, na drugoj strani pa dvorana za seje in zborovanja. V sredi pročelja se dviga 23 m visoki zidani türen, ki se bode vporablao za süšenje cevi i za razgled. Türen je pokrit z velkov betonskov ploščov obdanov i je z njega lepi razgled na Mursko polje, Prekmurje, Medjimurje, na avstrijsko i vogrsko mejo. Slovesna otvoritev te veličastne gasilske stavbe se vrši v nedelo, dne 10. avgusta. Na to vsa društva že zdaj opozarjamo.

ZA NEDELO.

Po risalaj štrta.

Evang. sv. Lukáč vu 5. táli.

Vu onom vremeni, gda bi se vnožina sünola na Jezusa, ka bi poslušala reč Božo; i on je stao poleg ribnjeka, Genezaret. I vido je dve ládji stojéčive kre ribnjeka: ribičje so pa vö stopili, ino so práli mreže. Stópivši pa vu edno ládjo, štera je bila Šimonova proso ga je, ka bi jo od zemlé od-

Dečko — znati moreš.

(Iz knige: Fantič, le gor vstan!)

Veselo praviš, da si rad, dokeč si mladi. Veseli! O, to pa to! To maš prav! Veseli pa veseli! Gledaj, da se ne boš držao, kak da bi ti ko-koš pojela krüh!

Prav je, če si veseli. Samo nekaj ti bom povedao: Znati moreš biti veseli! . . . Kaj? Ali trbe to šče znati: veseli biti? Ali toga ne ve vsakši? — Nák! Verjemi mi, da toga ne ve vsakši. Ništerni bi bio rad veseli, pa je postao strašno žalosten. Malo počakaj, ti bom o teh že povedao!

Ali bi rad znao, kak moreš biti veseli? Ti pa povem: *Tak bodi veseli, da ti toga ne bo nikdar žao!* Tisto je pravo veselje, ki ga boš lahko zmirom veseli, ki se ti ne bo nikdar zagrenilo, v pelin spremenilo. Če se bodeš za deset, ali pa za devetdeset let nazaj spominjao svojih mladih let, boš pravo: Mladi smo bili, pa veseli smo bili, pa šče dnes mi ne žao, — potem si znao biti veseli i

nesi bio zadnjič veseli, samo boš še. I kak pa šče! . . . Če boš pa svoje-ga mladostnoga veselja na ednok žalosten, potom to ne bilo pravo veselje! je bila to samo nekša sladka, a kratka veselivost i slepilo, ki te je premotilo.

Vidiš, jaz sem poznao ednoga dečka, ki je bio star komaj 16 let — šče napol deca — pa je že hodo ponoči z vekšimi dečki po vesi. Zakaj je hodo? Zato, ar je šče biti veseli. Pa kak se njemi je godilo tam vöni? Zjütraj so ga najšli mrtvoga — pod oknom nekše lesene hise, v šteroj je bila doma malovredna deklina . . .

Povej mi, ali bi ti šče biti tak veseli! Ali bi šče, da bi bilo tvoje veselje tak kratko i se tak končalo? . . .

Čuo sem od drugoga, ki je bio star tudi samo 17 let. Šče je biti veseli i je odišeo zvečer z drugimi dečki v krčmo pit. Pa so se nekaj spsvalili i spotukli, v tistom bitji njemi je pa eden porino nož med rebra, — i so ga prinesli domo še živoga — a k zavesti ni prišeo, ležao je še par vör v omedlevici, — za par vör pa

je izdihno . . . Njegov oča mi je to sam pripovedavao.

Ka praviš na to? Ali bi ti želo tak mladi mreti? No, pa če bi tudi mro, — a tak brez potrebe mreti, kda bi šče lahko dugo živo — i pa na takši način! . . .

Ali ne to, da bi se človek zjokao? Dva dečka, mladi, črstviva, veseliva, komaj sta začnola živeti, pa sta že končala, — tak hitro, tak žalostno!

Pa misliš, da sta samo teva dva tak prišla? O dragi moj, na stotine, ne, na jezere jih je bilo tekom par let slovenskih dečkov, ki so v cveti let tak žalostno sklenili svoje mlado življenje.

Zakaj? Veseli so ščeli biti, pa — ne so znali . . . O ti preklicano veselje, kak si jih ti strahovito premotilo! O, kak se jim je to veselje zagrenilo! . . .

Knigo bi mogao meti i se po njenih navukaj ravhati vsaki slovenski dečko. Što si jo žele spraviti, jo dobi za 12 Din. v Prekmurskoj tiskarni v M. Soboti.)

rino edno malo. I sedéči, včio je z ladjice vnožino. Gda bi pa henjao gučati, pravo je Simoni: pelaj na globočino i prestrite mreže vaše na lovljenje. I odgovoreći Simon pravo je njemi; Mešter, celo noč delajoči nikaj smo ne vlovili; ali na reč tvojo rasprestrém mrežo. I gda bi to včini, zaprli so rib vnožino veliko, trgala se je pa mreža njihova. I kivali so tůvárišom, ki so bili vu drugoj ladji; ka bi prišli i pomágali bi njim. I prišli so i napunili so obe ladjici, tak, ka so se malo ne progražale. Štero gda bi vido Simon Peter, doli je spadno pred kolena Ježušova govoreći: Odidi od mene Gospodne, ár sam jas grešni človik. Ár je groza obišla njega i vse, ki so žnjimi bili, nad ribami, štere so vlovili: prispodobnim tálom i Jakoba i Jánoša, sini Zebedaeuševe, ki so bili tůváriške Simonovi. I veli Simoni Ježuš: Ne boj se, od eti mao boš že liidi lovio. I vó potégnovši k zemli ladjó, vsa ostavivši, nasledůvali so njega.

Razgled po domovini.

Zemla pokopala dvoje dece. V dalmatinski vesi Cisla se je zgodila velka nesreča. Delavci so kopali fundament za edno hišo. Pri tom se je zemla zrúšila i pokopala pod seov dvoje dece, dva delavca pa je močno ranila.

S kolami podro biciklista. Po cesti v Zg. Šiški pri Ljubljani se je na biciklini pelao dijak I. Hafner. Na ednom ovinki njemi je prišeo nasproti s kolami nekši hlapec. Zaletó se je naravnoč v dijaka. Velka sila je vrgla toga na tla. Dobo je močne poškodbe na nogi i na obeh rokaj. Pokvaro se je tudi biciklin.

Iz sveta.

12 dni je spala. Iz Jassyja v Romuniji poročajo čuden slučaj spalne bolezni, štere žrtev bi skoro postala mlada deklička. 14 letna Ioana Mura je nekega dneva zaspala i se 12 dni ne prebúdila. Njeni stariši so mislili, da njim je vmrla i so jo že šteli pokopati. Občinski zdravnik jih je komaj prepričao, da mala Ioana ni mrtva, nego samo spi. I je prav meo, ár se je Ioana po 12 dnevaj prebúdila i najprle je prosila, naj njej dajo jesti.

Papov spomenik v Dessi. V Dessi, kde se je rodio papa Pij XI. so odkrili spomenik. Odkritji je prisostvovao milanski nadškof Schuster, vatikanski drž. tajnik Pacelli i škofa iz Pavie i Bergama i zastopniki oblasti. Spomenik je izdelao kipar Bresler v bronzi i marmoru v naravnoj velikosti s tiaro. Na podstavki so trije bas reliefi, šteri predstavljajo tri dogodke iz pontifikata zdajšnjega papo: 1. Podpis lateranske pogodbe. 2. Izpape iz Vatikana. 3. Papovo srečanje z italijanskim kralom i kralicov. Mesto Dassi je za to svečanost bilo lepo okrašeno.

Pošta upravnništva.

Lesic Janoš, Trdkova 59. Gubič Štefani so lani hodile Novine v Rauschendorf i ma 42 Din. duga na staro. Prle nismo mogoči naprej pošilati, dokeč se stari dug ne poravna. Što je to zmisló, ka ma naprejplačano? Prosimó, dajte to na znanje Gubiči v Rauschendorf. Ne smo mogoči nikom i na porgo pošilati. **Delavcom v Nemčiji:** Več jih je naročilo naše liste potom g. Kereca. Mi je pošilamo, a naročnino je malošto plačao. Prosimó vse, naj jo taki plačajo, ovak bomo liste stavili. **Želko Štefan, Niedererlenbach.** Din. 38 sprejeli.

Gospodarstvo

Vapnjeno živinče. Mogoče ne niti edne kmečke hiše, pri šteroj še nikdar ne bi meli napnjenoga živinčeta. Vnogo je tudi takših kmetov, ki so za volo napnjenosti zgúbili mogoče najbolše marče i to samo iz toga zroka, ar neso znali ravnati z njim. Napnjenost pri živini pozročajo gazi, šteri se delajo v vampi pa nemrejo vó. Kak se naj pomaga napnjenomi živinčeti? Z duhanom, petrolom, slatinov itd. ne, čeravno vnogi tak delajo. To živinčeti več škodi kak hasni. Najbolši pomočnik je živinozdravnik. Če toga ne pri roki, si naj vsakši za prvo silo pomaga na sledeči način. V frtao litra vode se zmeša za edno žlico salmijakovca (se dobi v apoteki) i se takša mešanica vlije na vsake frtao vóre živinčeti v gobec. Što nema salmijakovca, lahko nůca vapneno vodo (s šterov se polje vapno). Zvůn toga trbe živinče s slamov ribati poteli, posebno pa po črevi. Dobro je če živinče tudi nekelko hodi. Potem se naj tak postavi, da bo zadnji tao niže od prednjega i po črevi se naj močno stiska. Što dobro razmi, živinče lahko smekne v vamp. Na lepo srečo pa naj toga nihče ne proba, ar lahko ma več škode kak haska. Za vse nevarne slučaje pač najbolše, da se pozove živinozdravnik, ki zna, ka trbe včiniti.

Kmetovi pomagači v ogradi. Zelenjavi, sadnomi drevji najbole škodijo male stvarce, ki zgrižejo listje i korenje. Teh malih stvarc kmet nemre vničiti, ar nema zato časa pa tudi do njih ne pride. Vničůjejo jih njegovi dobri pomagači. Med temi sta jež i krt, šteriva vničita dosta škodljivih živalic. V zraki pomagajo kmeti fťice, štere napravijo telko haska, da se niti ne da zračunati. Hasnovita je celo krotá, ar na vóro poje do 30 malih živalic. — Se razmi, da more kmet te svoje pomagače poš-

tůvati i tudi svojo deco včiti na to, da njim dajo mir.

Konjsko premovanje v Beltincih se vrši za celo Slov. krajino v tork, dne 19. augusta t. l. ob 10 vóri predpoldnom. Na premovanje se naj priženejo samo najbolše živali mržlokrvnih fajt. Za vsako prignano žival trbe prnesti skočni listek v dokazilo, da izvira od državnoga ali licenciranoga zasebnoga žrebca. Ocenjevanje i obdarůvanje se vrši v štirih skupinah i to: 1.) Kobile z žrebeti od 4. leta dale; za žrebeta je prnesti spůšćalni list. 2.) Mlade kobile i to triletne pripůšćene ali nepripůšćene i štiriletne pripůšćene; za pripůšćene je prnesti skočni listek. 3.) Žrebičke ednoletne i dvoletne. 4.) Žrebički ednoletni i dvoletni samo najbolše fajte. — Sreski načelnik: Lipovšek.

Cene:

Penezi (3. julija.): dolar Din 56.—, Argentinski peso Din. 21, šiling Din. 7 90, lira Din. 2'90, pengó Din. 9'80, marka Din. 13'37, urugvajski peso Din. 50, frank Din. 2'20.

Živina: biki, jůnci i telice Din. 8—10 (jako debeli Din. 11), krave Din. 4—8, teoci Din. 14—15.—, svinje Din. 16—17.— (debele do 18 Din.)

Zrnje: pšenica Din. 180—205, žito Din. 120, kukorca Din. 95—120, krumplici Din. 50, ajdina Din. 140, proso Din. 150, črešnjevca Din. 200, mešani Din. 100—120.

Mlinarski pomočnik

se taki sprejme, ki guči nemški i slovenski. Istotam se sprejme tudi vajenec. Pismene ponůdbe je poslati ANTONI MEITZ mlinari, Sotina p. Rogaševci.

Mlatilnica.

2

Zavolo drůge kůpnje se oda na ratno odplaćilo 6 let stara mlatilnica z „LANZ“ samohodečov lokomobilov 6 GP. Pozvedi se pri lastniki Poredoš Fr. Moravci p. Martjanci.

Rojaki!

Gda bodete hodili v Ljubljani se nepozabite oglasiti v oštariji pri „Majarončku“ prek od špitála, tam bodete vsigdar najbolše posreženi. 2

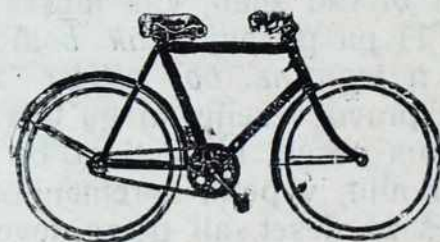
Mlatilna garnitura

(17 let stara) Lanz lokomotiva 6 konj. sil samovozač, i mlatec Máv se kompletno oda. Več se zvedi pri VOGRINCIC ALEKSANDER strojni klůčavničari v Murskoj Soboti.

RITUPER ALOJZ

[mehanikar i trgovec z biciklini]

v MURSKOJ SOBOTI



ma skiadišće najbolših biciklinov i delov za bicikline. 4

Za naše male.

Dva popotnika.

Dva popotnika sta hodila po sveti. Kda že dolgo hodita, opazita, da je njima sfalo skoro že ves živeš. Nikaj drugo sta že ne mela v torbi kak samo še pečenoga kokoteka, šteri je pa bio tak mali, da se ž njim niti eden ne bi mogeo nasiti. Ar se neta mogla zediniti, kak bi si raztalala pečenoga kokoteka, sta se nazadnje dogovorila sledeče: Med spanjom se njima bode gotovo kaj senjalo. Šteri bo meo lepše senje. tisti naj dobi kokota.

Ležeta oba i zaspita. Proti jutri se pa zbudi prvi popotnik i pita svojega še na pol zaspanoga tovariša, ka se njemi je lepoga senjalo.

— Povej ti prle! — njemi odgovori tovariš. — Jaz še na pol spim.

„Meni se je senjalo, da sem vido lepo zlato košarico. V toj košarici so angeli spravljali popotnike v nebesa. Tudi jaz sem sedel v toj košarici i sem prišel srečno ravno pred boži prestol.“

„Čudno!“ pravi drugi. Meni se je ravno to senjalo. Kda sem pa vido, da so se nebeska vrata zaprla za tebov, sem si mislo, da lačen itak ne prideš iz nebes, zato sem stano i sem kokoteka že ponoči pojo.“

Tovariš na te reči ne znao kaj povedati. Žalostno je požirao slin i je mislo, kak srečen je bio drugi, kda je pojo kokota. **Gjorek Marija, Mlajtinci.**

VGANKE.

Zadnja številka. Rešitev:

1.) Ministerski predsednik.

2.) apr-
no-
m-
ja-
mar-
febru-
ju-
o-
-
decembe-

Ivan Cankar

3.) Zvon.

4.) Što drugo
gomi jamo
kopa, sam
v njo pade.

5.) o b l a k
b r o d
l o p a r
a d a m
k r

Nove vganke:

1.) V šteri lonec nemremro vlejati vode?

2.) **Z. Žirančele** Kaj je te mož? (Obe poslal A. Gomboša, Krajna.)

3.)

si			
ka	k		
le	ne	sun	
ma	ce	ja	po
ko	k	ta	
ter	o		
no			

 Slovenski
pregovor.

(Poslala
Ratnik Vi-
ljenka
Vančavas)

4.)

radkin ap ilsim hinšerg etevs ilsim jagalop jnan ratlo pel rokak idob eted obulj ašud ajovt.
--

 Skriven
napis za
deco.
(Poslal
Zver Jos.
V. Polana)

5.) Lesena nogica, gola glavica, što pozna možiča. Primi ga za nogico, ribaj ga ob glavico pa te speče v rokico. Ka je to? (Poslal Domjan Franc, Krog.)

Za nagrado razpisujemo knjigo: Fantič le goristan'.

Za smeh.

Plūska po telefoni. Kmet

je nakupo razne stvari pri trgovci v mestu. Kda je poravnal svoj račun, pravi trgovci: „Zdaj moram iti šče k semenari na Rimsko cesto, da mi pošle 40 kg. detelčnoga semena.“

Trgovec je pokazal na dež, ki se je levao odzvuina i pravo: „Kam ščete zdaj iti, grmi i treska. Zakaj bi hodili tak daleč, samo tu v te telefon povejte!“ — Trgovec je pozval po telefoni semenara. Razložo je kmeti, kak naj guči v tisto skleco i kmet je tulo: „Pošlite 40 kg. detelčnoga semena na Žirce v Peščenica, ali povem vam, če pošlete tak kak zadnjič, vam prevrnem semenarijo!“ — Tisti hip, kda je izpovedal zadnjo reč, ga je po lici vdarilo tak močno, da je spadno znak. Strela je vdarila v telefon. Kmet pa je mislo, da njemi je poslal semenar po telefoni plūska, pobral se je i tulo: „Strela grobijanska! Čakaj, da vidimo, što zna bole!“ Ne si dao dopovedati, v dežji je bežao k semenari i plūska, štero je dobo semenar, je prinesla kmeti 14 dni zapora.

Što suši seno. Vučiteo: „No, Francek, što pri vas suši seno?“ Francek: „Hlapec i oča.“ — Vučiteo: „Što pa pri vas Anica?“ — Anica: „Pri nas mati i dekla.“ — Vučiteo: „I pri vas, Jožek?“ Jožek misli, nato se odreže: „Pri nas pa sunce suši seno!“

Za kühnjo.

Keksi. Omesi se testo iz pol kile mele, 9 dek žmočaja, 2 belic, poldva deci mleka, frtao kile cukra i pecivnoga praška. Testo naj počiva

pol vüre, potem se rezvala i se izrežejo iz njega keksi.

Žganiki. „Što pa ne ve, kak se kühajo“ — bodo küharice začudeno gledale, kda do videle napis. Istina, pri vsakoj hiši se kühajo, küh pa jih edna küharica tak druga ovak. Dobri ajdinski žganiki se skühajo na sledeči način: V laboško ali renglo sipli do frtao litra ajdinske mele i jo mešaj, dokeč se dobro ne segreje. Potem vlej na njo frtao litra vrele, osoljene vode. Vsevkup mešaj par minut. Skühane žganike dobro zabeli z mastjov. Takši žganiki so dobri z mlekom ali z govenskov župov.



Šče kamen bi se zjokao!

Mantra ... zavija v želodci, grize v črevi ...

Če se tudi Vam kda tak godi, te se obotavljajte ne vzeti a cukri nekelko kaplic Fellerovoga prijetno dišečega Elsafluida. Elsafluid z zakonom zavarovan! Ste se že kda prepričali od toga kak zna ublažiti bolečine to že 33 let znano narodno sredstvo i kosmetikum? Kak deluje z ribanjom i pranjem pri bolečinah v prsih, zaslženosti v grli pri protini i revmatizmi, kak obramba proti gripi? Ravnotak tudi pri nervozi, slabosti, glavoboli in nespanci — kak obkladek na čelo i senca!

To pomaga!

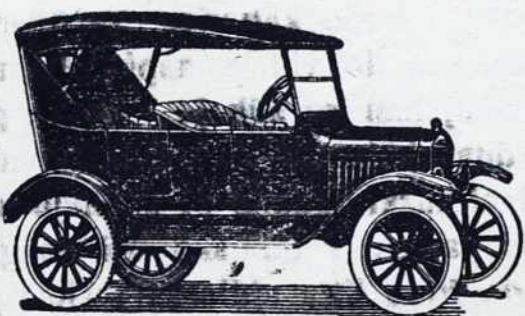
V lekarnah i vseh spodobnih trgovinah: poizküsne stekleničice 6 Din, dvojne steklenice 9 Din, specialne steklenice 26 Din.

Po pošti: najmenje 1 zavoje z 9 poizküsniimi ali 6 dvojnimi ali 2 specialnima steklenicama stane 62 Din. Trije takši zavoji že s poštninov i zavojom samo 139 Din. Naročila na naslov:

EUGEN V. FELLER, lekarnar, Stubica Donja, Centrala 146.

Če pa potrebujete dobro odvajalno sredstvo, ki krepki želodec, te zahtevajte Fellerove Elsa-kruglice, 6 škatlic 12 Din.

Najfalejša **Autotaksa**
v MURSKOJ SOBOTI je pri



KUČAN IVAN mehaničari
Cena za km. 3'50 D.

HALO! HALO!
Najbolše mašinsko remenje od
vsake širine iz najboljših čeških
fabrik. Vsaki falat je fabriško
garanterani. — Kak tudi vsake-
fele ledra i šujsterskih potrebčin
se dobi edino po najnižjih cenaj
v trgovini

CÖR ANA

trg. z ledrom i čevlarskimi po-
trebčinami

MURSKA SOBOTA

Aleksandrova 2.

9

Küpm edne dobre cimbele

če mogoče s šolami i notami vred. Cenjene
ponudbe z navedbov cene je poslati v
Prekmursko tiskarno v M. Soboti pod znač-
ko „Krasni glas.“ 1

Vajenec

iz bolše hiše se sprejme za peka pri
POLLAK peki v M. Soboti. 2

RAVNATELSTVO

Občinske hranilnice

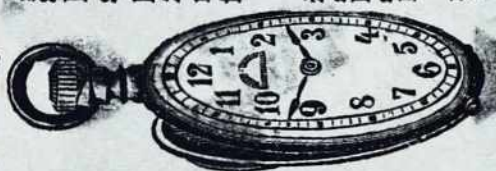
v MURSKOJ SOBOTI

naznanja, da se je hranilnica v
varaškoj hiši v njene nove pros-
tore odselila. Ta hranilnica dav-
le na tabulacijo, na menice ali
zadolžnice po najfalejšem inte-
reši posojila.

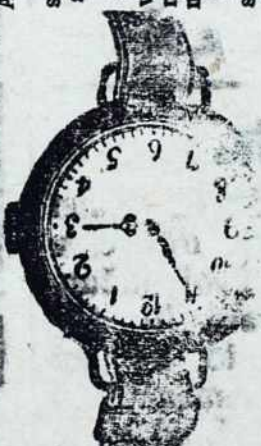
Vloge so najbolje zagvüša-
ne, zato se tudi sirotinski penezi
i uradni depositi v toj hranilnici
morejo vlagati. 2

Vaš prvi pogled

pri kupüvanju vöre naj bode posvečen
zaščitnoj znamki. Staroznane znamke
„IKO“, „OMIKO“ i „AXO“ iz
švicarske tovarne vör tvrdke
H. Suttner Vam nudijo jam-
stvo, da kupijete solidno od-
porno vöro. Vöro za celo
življenje! Ar se vporabla sa-
mo izbrani material velike
finese i trajnosti.



Že **44** Din dobite pravo švi-
carško Anker-Remontoir
žepno vöro št. 120 i samo 58 Din
stane prava švicarska Remontoir-
Roskopf vöra št. 121. s la strojom
s svetlečim se radium-številkami i
kazalci. **98** Din dobite zapestno
vöro št. 3720 s kož-
natim remenom, dobrim strojom i
dobre kakovosti. A prava poniklana
Anker-budil-
ka št. 125
stane samo **49**
Din. Vsaka
Suttnerova
vöra je toč-
no pregleda-
na, zapira se
proti prahi
sigurno i po-
šla se jo po
povzetju, z več letnim jamstvom. Rizike nega, ar
to ka se ne dopadne, se vöodmini, ali pa se po-
vrne penez.



Tudi vi dobite brezplačno

novo veliko ilustrirano domačo knigo
ženskih i moških vör, lančkov, prstanov,
vühanov, okrasnih predmetov pa zlatih,
srebrnih darov itd., če jo zahtevate. Pišite
še dnes svetovnoj razpošilalnoj tvrdki:

H. Suttner, Ljubljana št. 945.

JEDINI SLOVENSKI ZAVOD BREZ TÜJEGA KAPITALA JE:

VZAJEMNA ZAVAROVALNICA v LJUBLJANI,
Dunajska cesta 17.

Sprejema v zavarüvanje:

1. Proti ognji: a) za raznovrstne izdelane stavbe kak
tudi stavbe med časom zidanja, b) vse gibajoče
blago, pohištvo, zvone i spodobno; c) polske
pridelke, zrnje i krmo.
2. Zvone glaže proti razpoki i prelomi.
3. Sprejema v živlenskom oddelki zavarüvanje na
doživetje i smrt, dečinski herb, dale penzijska i
lüdska zavarüvanja v vseh spremembaj.

**Zastopniki v vseh mestih i faraj. Glavno zastopstvo za Slovensko Krajino pri up-
ravi NOVIN v CRENSOVCIH, štera potom svojih širitelov i drugih pomočnikov, šte-
rih imena bomo objavili, ide vsem na roko. Javite se pri njoj i dobite vsa pojasnila brezplačno!**

KMEČKA HRANILNICA i POSOJILNICA

v GORNJOJ LENDAVI r. z. z n. z.

Sprejema hranilne **8 00** Za vloge je dobroga **20,000.000 Din.**
vloge i je obrestüje po stanja že več, kak
Posojila dovolüje na poroke i knižbo (tabulacijo). Rentni davek od obresti plača
posojilnica sama.

Kmetje, obrtniki, delavci i trgovci vložite svoje peneze v to kmečko gaso,
ki podpira v stiski naše lüdstvo. 1

ŠTEFAN LAZAR:

KRALJICA ESTERA.

Povest po zgodbi iz Sv. pisma.

— Blagoslovi te Ahuramazda!
In je odšel s čudnim smehom.
— Lahko noč! — je dejala za njim Fajdime in je zaprla vrata. — Lopov . . .
Iz sosedne sobe se je slišal tih jok. Kraljica je klečala pred belo posteljo kneza Pulu.
— Ne joči se . . . vzbudi se!
Kraljica Vasti je nemo gledala svojega edinega sinčka. Otrok je sladko spal. Na okroglem, rjavordečem obrazu mu je poigral smehljaj. Morda se mu je sanjalo o materi.
— Kako je lep! — je šepetala kraljica. — Kako krasen!
Nežno ga je poljubila na čelo in je vstala.
— Ali mnogo joka!
— Tolažim ga.
— Moj bog!
— Rekla sem mu, da si odpotovala v Egipt, a se kmalu vrneš in mu prineseš od tam krasno igračo. Vprašal je, na kateri strani je Egipt, povedala sem mu in sedaj vsak dan gre sedet v vrtni seneneprehoma ozira proti Egiptu, a vseeno tako potrpežljivo pričakuje tvoj prihod . . .
— Artembares je rekel, da si bila pred Kserksom.
— Da. Prosila sem za tebe, omenila sem tudi žalost malega kneza, a ni pomagalo nič . . .
— Kaj je rekel?
— Ustnice so se mu tresle, obrnil se je proč in je le toliko rekel, da me da šibati, ako še enkrat omenim tvoje ime.
— Pazi, Fajdime! Ako tudi tebe zadene nesreča, kdo bo potem pazil na mojega Puluka?
Zopet je šla k postelji, na obraz mu je dahnila poljub in ga je dolgo gledala, da bi si vtisnila v dušo vsako potezo njegovega obraza.
— Kaj dela Kserkses?
— Mitridates pravi, da s poveljniki izdeluje nove vojne načrte zoper Grke . . .
Na zunanjih vratih se je slišalo tiho, a naglo trkanje.
— Kaj je?
— Moj bog! . . .
— Ne boj se . . . Amuhia!
Izza zaves je stopila Amuhia, krasno medijsko dekle, ki je bilo po postavi kraljici podobno.
— Skrij kraljico!
Fajdime je hitela k vratom.
— Kdo je?
— Pri bogovih, odpri hitro!
Vrata so se odprla.
— Kaj hočeš?
Bil je oni evnuh, ki sta ga pri stopnicah srečali.
— Karigalzu jo je spoznal . . . Takoj naj beži! . . .
Fajdime je obleдела.
— Čakaj! . . . Pelji kraljico v kot velikega vrta . . . k tajnim vratom . . . Vasti.
Kraljica je poljubila sinčka, od vrat se je še enkrat bolešno ozrla na njega in je izginila z evnuhom.
— Vsi bogovi jo naj čuvajo! — je mrmrala Amuhia. — Fajdime?
Fajdime je prisluškovala.
— Mir je . . . Ušla je.
Oddahnila si je.

— Pazi . . . bodi mirna. Mislim, da prihajajo! S hodnika se je slišal ropot.
— Hodi, lase . . . !
Fajdime je skočila k brušenemu ogledalu, vsedla se je na kitajski svilnati stol in je razpustila krasne lase. Amuhia je vzela v roko glavnik in je začela z delom.
— Zamudili so . . . — se je smehljala Fajdime. — Ta lopovski Karigalzu!
Slišalo se je močno trkanje.
— Kdo je? — je zaklicala Fajdime.
— Maršal! — je odmevalo mrko.
— Češem se . . .
Karigalzu je udaril po vratih.
— Odpri!
Fajdime je namignila in Amuhia je odprla vrata.
— Kaj hočete?
V sobo so se vsuli črni evnuhi.
— Kako delo je to? — je vprašala Fajdime z dvignjenim glasom. — Kdo vas je poslal?
— Jaz! — je dejal Šahazgaz in je vstopil. — Gorje vama!
S krvavimi očmi se je ozrl okrog.
— Kje je!
Fajdime je hlinila omedlevico.
— Kje je kraljica?
— Kaka kraljica?
— Vasti!
Ženi sta strmeli v maršala.
— Vasti? Ne razumem . . .
Fajdime se je zdramila.
— Kaj govoriš?!
— Tu je!
— Kdo?
— Vasti.
— Ali ste neumni? . . . !
Na maršalovem čelu se je zablistala jeza.
— Karigalzu!
— Kaj ukazuješ, Šahazgaz?
— Kje je kraljica?
— Tu je.
— Privedite jo sem!
— Otrok se zbudi . . .
— Proč! — je kričal Karigalzu in je surovo pahnul Fajdimo na stran.
Evnuhi so vdrli v notranjo sobo.
— Šahazgaz! — je zaklicala Fajdime vsa blebda. — Karigalzu me je udaril!
— Videl sem — je mrzlo odvrnil maršal.
— Kraljeva kri sem . . .
— Vseeno.
In je dodal:
— Gorje ti!
Fajdime se je vsedla na zofo in je začela jokati.
— Kje je? — se je slišalo iz druge sobe.
— Poglej pod zavesami!
Ni je bilo.
— Sem je prišla!
— Ni je . . .
Slišalo se je ropotanje pohištva, vse so prevrnili in tiho kleli.
— Ni je . . . !
Karigalzu je prišel v prvo sobo in je gledal maršala.
— Kje je kraljica? — je vprašal Šahazgaz.
— Ne vem . . .
— Izroči jo.
— Ni je . . .
— Kje pa je?!

Polodelski mašini kak:

mašini za sejanje,
Trijerji,
Trijerji tudi takši, ki silje na 4 tale raztalajo
slamorenice i reporeznice
preše i mlini za grozdje

so prišli dva vagona i se lahko ogledajo
brez obveze na kúp i vsaki den pri

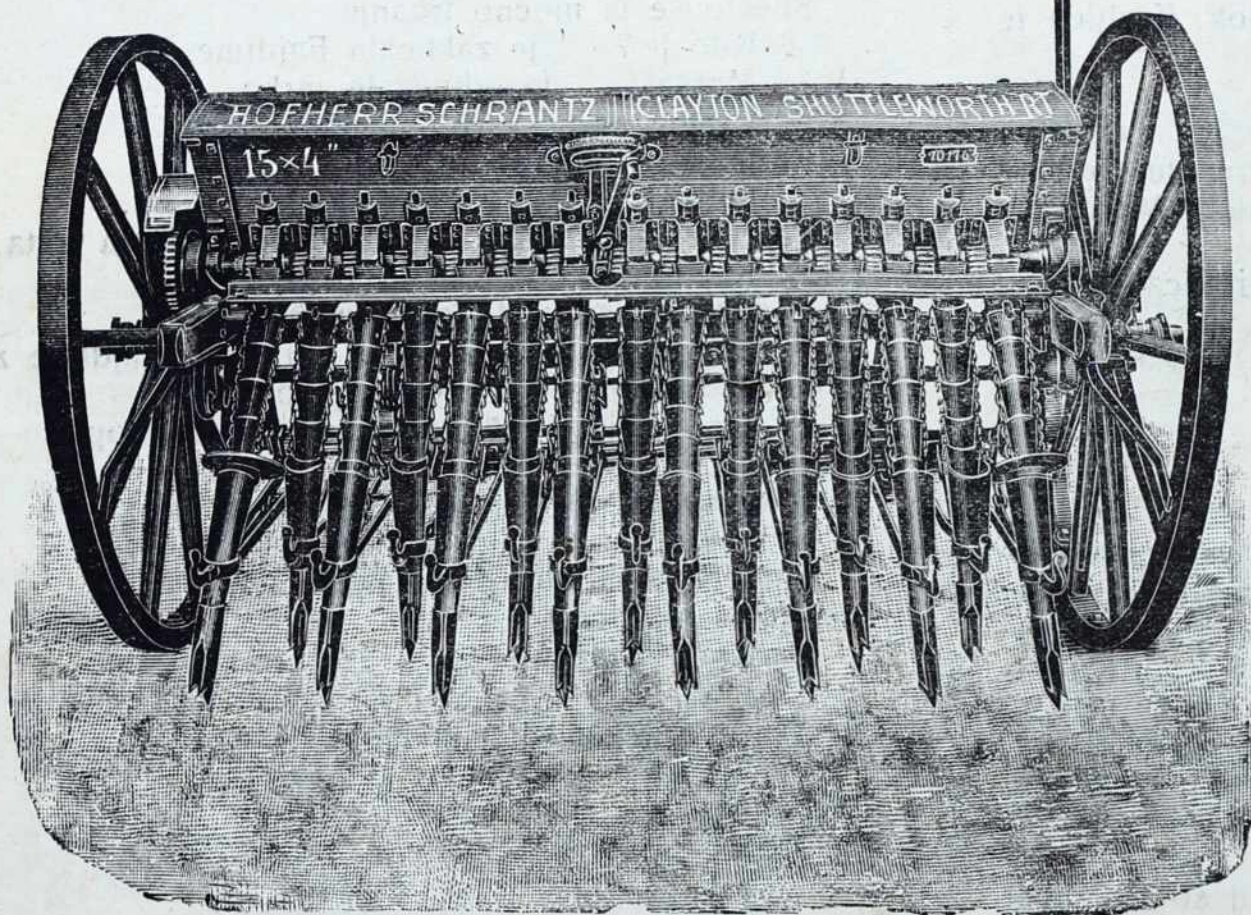
ČEH & GÁSPÁR v M. SOBOTI.

Vsi mašini se dobijo na
rate na eno ali dve leti,
takisto se dobijo na rate
mlatilni mašini, motori itd.
ali pa inači pod jako
ugodnimi pogoji.

Nadale se dobi tudi tam:

Vse vrste umetnoga gnoja to
je Tomažova žlindra, Super-
fosfat, kalijova sol, apneni
dušik, Nitrofoskal, Čilski soli-
ter itd. po najnižjih pri vek-
šem odjemi po originalnih
fabričnih cenaj. 3

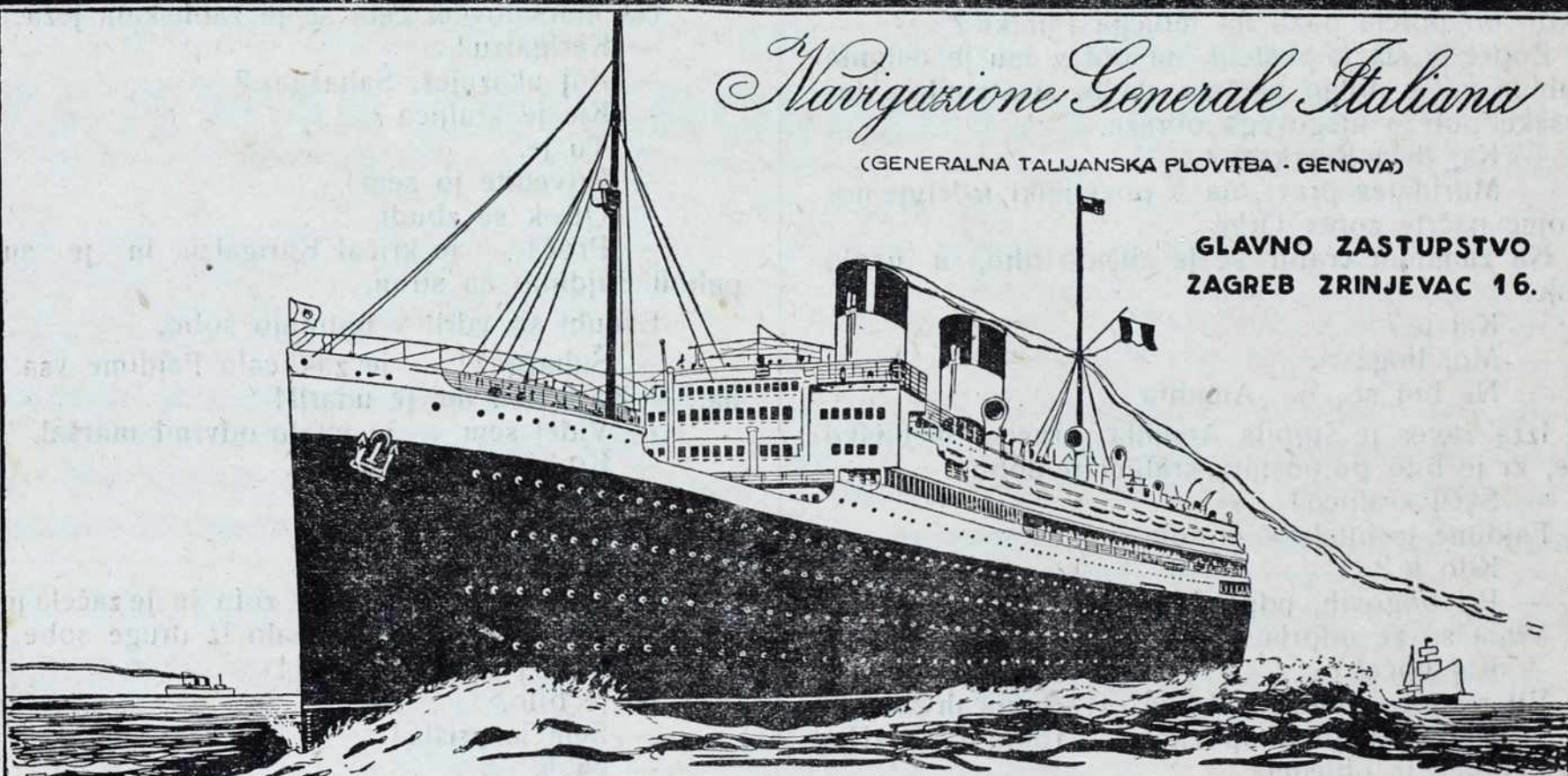
Čeh in Gáspár,
trgovina z mešanim blagom
v Murskoj Soboti.



Navigatione Generale Italiana

(GENERALNA TALIJANSKA PLOVITBA - GENOVA)

GLAVNO ZASTUPSTVO
ZAGREB ZRINJEVAC 16.



NAJKRAĆI I NAJBOLJI PUT
IZMEDJU
EUROPE I AMERIKE